

Stereo Headphones

Manual de Instruções
Instrukcja obsługi
Használati útmutató



* 4 5 4 4 7 8 9 7 1 * (1)

4-544-789-71(1)

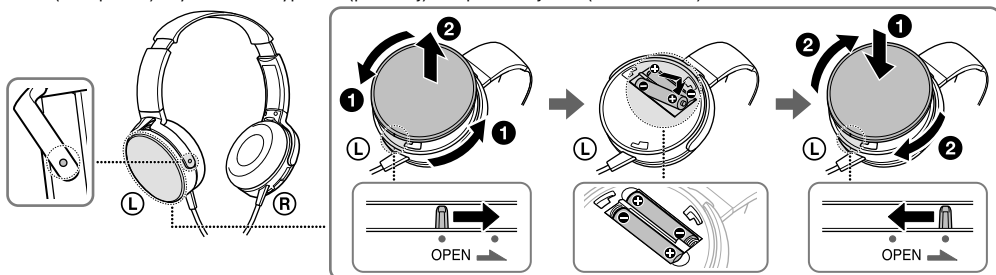
©2014 Sony Corporation
Printed in China

MDR-XB450BV

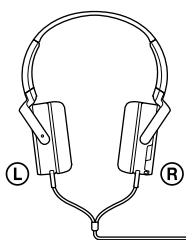
Como utilizar/Zasady użytkowania/Használat

1 Instalação das pilhas/Instalowanie baterii/Az elemek behelyezése

Ponto tátil (à esquerda)/Wyczuwalna wypustka (po lewej)/Kitapintható jelzés (a bal oldalon)

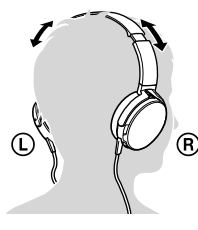


2 Ligar/Podłączenie/Csatlakoztatás

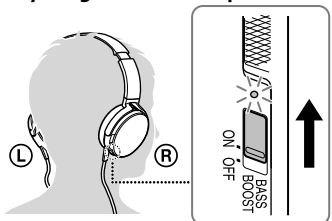


Leitor digital de música, leitor de CD, etc./
Cyfrowy odtwarzacz muzyczny, odtwarzacz CD itp./
Digitális zenelejátszó, CD-lejátszó stb.

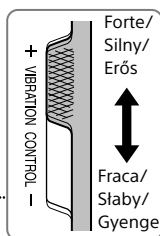
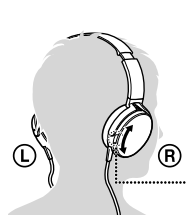
3 Uso/Noszenie/Viselés



4 Ligar o Reforçador Eletrônico de Graves/ Włączanie funkcji elektronicznego wzmocnienia niskich tonów/Az elektromos mélyhangkiemelő bekapcsolása



5 Ajustar o nível de vibração de graves^{1)/} Dostosowywanie poziomu wibracji niskich tonów^{1)/} A rezgő basszus szintjének beállítás¹⁾



¹⁾ A vibração de graves está disponível quando o Reforçador Eletrônico de Graves está ligado.
¹⁾ Funkcja wibracji niskich tonów jest dostępna po włączeniu funkcji elektronicznego wzmocnienia niskich tonów.
¹⁾ A rezgő basszus funkció csak bekapcsolt elektromos mélyhangkiemelő mellett érhető el.

Português Auscultadores estéreo

Aviso

Para evitar riscos de choque elétrico, não abra a caixa do aparelho. Consulte a assistência técnica, a reparação só pode ser efetuada por pessoal qualificado.

Não instale o aparelho num espaço fechado, como uma estante ou um armário embutido.
Não exponha a bateria (bateria ou pilhas instaladas) a calor excessivo, como luz solar direta, fogo ou situações semelhantes, durante muito tempo.

Nota para os clientes: as seguintes informações aplicam-se apenas ao equipamento comercializado nos países que aplicam as Diretivas da UE

Este produto foi fabricado por ou em nome da Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão. As questões relativas à conformidade dos produtos com base na legislação da União Europeia devem ser dirigidas ao representante autorizado, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemanha. Para quaisquer assuntos de serviço ou garantia, consulte os endereços fornecidos nos documentos de serviço ou de garantia.



Tratamento de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha seletiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos. Assegurando-se que este produto é corretamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

A placa de identificação que indica a tensão de funcionamento, etc., está localizada no interior da tampa da bateria.

Notas sobre os auscultadores



Um volume elevado poderá afetar a sua audição. Para segurança rodoviária, não os utilize enquanto conduz ou anda de bicicleta.

Evite usar os auscultadores em situações em que a audição não deva ser reduzida, por exemplo, uma passagem de nível, locais de construção, etc.

Nota sobre eletricidade estática

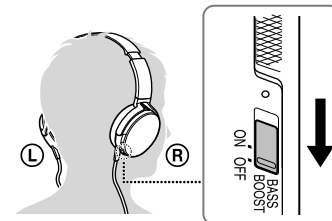
Em situações em que o ar esteja particularmente seco, poderão ocorrer ruídos ou saltos de som ou poderá sentir uma ligeira sensação de picar nos ouvidos. Isso é resultado de eletricidade estática acumulada no corpo e não uma avaria dos auscultadores. O efeito poderá ser minimizado usando vestuário feito de materiais naturais.

Poderá encomendar almofadas de auricular de substituição opcionais junto do seu revendedor Sony mais próximo.

Se tiver alguma questão ou problemas relativamente ao sistema que não sejam tratados neste manual, consulte o revendedor Sony mais próximo.

Após a utilização

Deslize o interruptor BASS BOOST para desligar a função Reforçador Eletrônico de Graves.



Características

- Reforçador de Graves
- Proporciona uma vedação acústica para um isolamento sonoro superior, graves profundos e uma resposta de graves compacta.
- Unidade acionadora de 30 mm reproduz graves poderosos
- Reforçador Eletrônico de Graves
- Vibração de graves
- O atuator integrado permite-lhe sentir experiências de graves extremas.
- Almofada de auricular proporcionando som direto com almofada suave
- Estrutura do eixo virada para dentro
- Rotação, para uma portabilidade fácil e plana
- Cabo serrilhado sem emaranhamentos
- Superfície com ranhuras finas do cabo plano resistente reduz o emaranhamento.

Resolução de problemas

Não há som

- Se o interruptor BASS BOOST for definido para ON quando as pilhas tiverem expirado ou não estiverem inseridas, não haverá saída de som. Deslize o interruptor BASS BOOST para OFF ou substitua por pilhas novas.
- Verifique a ligação dos auscultadores e do equipamento.
- Verifique se o equipamento está ligado.
- Aumente o volume do equipamento ligado.

Som distorcido

- Reduza o volume do equipamento ligado.

A alimentação do Reforçador Eletrônico de Graves não liga

- Verifique se as pilhas expiraram (o indicador Reforçador Eletrônico de Graves apaga) e se as pilhas estão inseridas na direção correta. Substitua as baterias por baterias novas ou volte a inseri-las na direção correta.

A vibração de graves está fraca

- Deslize o controlo de vibração para melhorar a vibração.
- Aumente o volume do equipamento ligado.
- Se a música não incluir sons graves, a vibração de graves poderá não ser efetiva. Reproduza música que inclua sons graves.

Especificações

Geral

Tipo	Fechado, dinâmico
Unidade acionadora	30 mm, tipo campânula (Voice Coil CCAW)
Capacidade de admissão de potência	100 mW (IEC ¹⁾)
Impedância	100 Ω a 1 kHz (quando BASS BOOST está ligado) 40 Ω a 1 kHz (quando BASS BOOST está desligado)
Sensibilidade	100 dB/mW
Resposta em frequência	5 Hz – 22.000 Hz
Cabo	Aprox. 1,2 m, Fio Litz, tipo Y
Ficha	Minificha estéreo em L dourada
Fonte de alimentação	Pilha CC 3 V, 2 x LR03 (tamanho AAA)
Massa	Aprox. 273 g incluindo pilhas, não incluindo o cabo

Vida útil da bateria

Pilhas alcalinas Sony LR03 TAMANHO AAA:
Aprox. 20 horas (100 Hz, saída 0,1 mW + 0,1 mW) ²⁾
Aprox. 60 horas (1 kHz, saída 0,1 mW + 0,1 mW) ³⁾

Nota

É possível utilizar como auscultadores normais, mesmo quando o interruptor BASS BOOST estiver definido para OFF.

Quando as pilhas estiverem fracas

Substitua as pilhas por pilhas novas quando o indicador Reforçador Eletrônico de Graves piscar ou apagar.

Itens incluídos

Auscultadores estéreo (1), Manual de Instruções (1)

¹⁾ IEC = Comissão Eletrotécnica Internacional
²⁾ Para música que inclua muitos graves (muita vibração).

³⁾ O tempo indicado acima pode variar consoante o tipo de música, o volume de som, a temperatura, as condições de utilização, etc.

O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

